

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IX.- Número 3034

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España 1'75  
Extranjero 2'50)

Mahón miércoles 22 de Abril de 1914

Redacción y Administración  
Calle Nueva — Teléfono, 123

## Alcoholismo Conservatismo

DESDE PARIS

Las elecciones inglesas de Enero de 1910 fueron ruidosísimas. El Gobierno liberal luchó contra la coalición de crees, grandes terratenientes, plutócratas, imperialistas, anglicanos intrasigentes y proteccionistas. Esta sangria alianza de intereses creados formó, con su voto plural, línea de fuego tan formidable que hubiese dado cuenta del ministerio Asquith, sin el auxilio que le dieran el partido obrero y los irlandeses autonomistas. Hay que decir en honor a la verdad, que ninguno de aquellos grandes electores — los hay entre ellos que cuentan hasta diez y siete votos personales — hizo más por la campaña electoral en pro de los candidatos conservadores unionistas que los taberneros. Yo me encontraba casualmente en Londres y pude apreciar, sin esfuerzo, que los taberneros eran los reclutadores de votos más activos y sus «wine shop» los centros más elocuentes de propaganda electoral de los candidatos representantes de castas privilegiadas por la historia ancestral, la herencia, la iglesia y el latifundio de la doble escuela homicida: guerra colonial y hambre, o imperialistas y proteccionistas. Lloyd Georges con su bill contra las tabernas hubo de realizar precedentemente una labor de higiene patriótica, exponiendo los horribles estragos del alcoholismo generador de la locura, la tuberculosis, la miseria y el crimen. En el Parlamento fue combatido por los conservadores unionistas. Y luego, en Enero de 1910, su bill sirvió al partido de los intereses creados como plataforma electoral. Nada importó a tan hipócritas varones fomentar la tara aniquiladora del alcoholismo, si conseguían el fin. Y era repugnante el espectáculo de ver acarrear en lujosos automóviles, de las tabernas, a los colegios electorales, un rebaño de enfermos, idiotas, físicos, degenerados, presuntos criminales, todos víctimas del alcohol asesino, como borregos sometidos a la voz del patrón tabernero. Fueron inútiles las protestas de las infinitas sociedades de templanza y ligas antialcohólicas que forman una red de previsión extendida por todo el Reino Unido. Los damnificados por el bill expropiador de la taberna no hallaron otros defensores de sus intereses materiales que a las clases conservadoras amantes de la historia, la tradición, la iglesia, el orden y de más garambainas. El alcoholismo y el conservatismo, en asqueroso conubio, dieron la batalla a la conciencia moral de todo un pueblo. No vencieron; pero el hecho quedó como un principio escolástico.

Georges Berry, diputado conservador del noveno distrito de París, mirando, sin duda, al anterior precedente electoral, planteó en una de las últimas sesiones de la Cámara francesa la cuestión «pro taberna». Se había establecido el impuesto de una licencia para la sucesiva instalación de establecimientos de bebidas alcohólicas. Pues, Georges Berry presentó una proposición pidiendo la supresión de la licencia. El ministro de Hacienda y el presidente de la Comisión de Presupuestos combatieron el gesto electoral del diputado de la

derecha. ¿Qué le importaban a éste todos los argumentos? Ni los 36 millones de baja en la recaudación; ni la especie de freno que viene a ser el impuesto contra el aumento exagerado de las tabernas; ni los terribles estragos que causa el alcoholismo, nada pudo en el ánimo de Georges Berry, quien, contra la voluntad del Gobierno, hizo aprobar su proposición con una aplastante mayoría.

Les que votaron en contra militaban todos en la extrema izquierda. Eran los representantes del sentido moral en frente de la coalición de intereses creados, clases conservadoras en una palabra, a cuyos candidatos conviene la defensa del alcoholismo para fines electorales pasajeros y para fines constantes de embrutecimiento que pueden facilitar el dominio de esas clases desventuradas, cuyos intereses están en pugna con los de sus protectores casuales a par que ellos nos exploradores. Así, pues, en las próximas elecciones legislativas, gracias al gesto de Georges Berry, las derechas van a tener el apoyo de los agentes alcohólicos. Como en Inglaterra en 1910, el conservatismo y el alcoholismo harán la coalición electoral en Francia. Y si triunfan, ya sabe el país que no debe esperar su liberación de los legisladores representantes de las clases directoras. A estas, por su actuación, se las ve fácilmente su pan: incultura y alcoholismo, doble rienda que, en manos suyas, impide a los dirigidos marchar por el camino de redención.

Clemenceau, en un prólogo al hermoso libro de Louis Jacquet «L'Alcool», denuncia la indiferencia del Estado frente al alcoholismo, «que, comparado con las grandes epidemias de otros tiempos, resultan estas escenas vulgares del drama común a la humanidad. Francia, como Inglaterra y Alemania, tiene en el alcohol un generador del sufrimiento, de la miseria y del dolor humanos. Pero, en tanto Alemania e Inglaterra a pesar de sus efases, van encalzando el alcoholismo, en Francia adquiere caracteres de peligro nacional. No soy yo quien lo afirma. Es el profesor Jules Courmont en su «Précis d'Hygiène», y añade esta frase desoladora: «Sólo Francia bebe más absenta que todo el mundo.» Y el senador y alcalde de Lyon, monsieur Edouard Herriot, en un estudio estadístico interesante que acaba de publicar, demuestra que Francia figura a la cabeza de las naciones alcohólicas. Alemania — dice Herriot — consume por término medio, a razón de 280 litros por año e individuo; Bélgica, 275; Suiza, 186; Inglaterra, 178; Noruega, 145 e Italia, 110. Francia, de 423 litros en 1909, ha bajado en 1911 a 399 litros de alcohol por individuo. El mismo M. Herriot hace el estudio del consumo de alcohol por departamentos. Mientras el del Gers consumía 88 centímetros por cabeza, el departamento del Sena inferior consumía en un mismo año 1218 litros. Los departamentos vitícolas resisten el empuje del mal. En cambio, las comarcas del Norte, especialmente la de Flandes francesa, la Bretaña y la Normandía, es decir los departamentos más fanáticos en materia religiosa, están intoxicados. Según cálculos siempre de M. Herriot, los nueve millones de obreros franceses gastan en alcohol, por término medio, 1120 millones anuales: es decir, 125 francos por obrero. Y M. Laveleye pre-

tende que si los obreros renunciaban a las bebidas alcohólicas, podrían adquirir en veinte años todas las fábricas de las cuales son ahora simples asalariados... ¿Se justifica leyendo los datos anteriores que el conservatismo sea el más activo fomentador del alcoholismo?

JOSE JERIQUE.

## Notas de la Moda

### El terciopelo tejido de verano

Vamos a llevar terciopelo este verano; un terciopelo ligero, especialmente adecuado para la época del calor, pero que, no obstante, nos producirá la misma impresión de apretada textura y la misma profundidad de reflejos.

Consolémonos de esta fantasía de la novedad pensando que una originalidad como esa nos permitirá utilizar vestidos de invierno durante los días de entretiempo, pues a simple vista es imposible distinguir la diferencia existente entre ambos tejidos.

Como modelo de verano he visto un vestido de terciopelo de seda, paquinado, con anchas listas blancas y negras. El cuerpo kimono se recortaba delante sobre un chaleco bordado de diferentes tonos azules, y en el alto lucía un canesú de tul blanco con cuello Mélices de raso blanco también. La manga, interrumpida en el codo, daba paso a unos puños de tul blanco, un cinturón de terciopelo azul liso, rebordado de diferentes tonos azules, descendía en una sola caída delante, sobre la falda drapada a izquierda.

En estos terciopelos fantasía gustan sobre todo los matices vivos, ardientes, los coloridos crudos de los rojos, de los verdes y de los azules, combinados en inesperadas proporciones.

No usaremos sin embargo el terciopelo únicamente en los vestidos, sino que constituirá la mayor parte de nuestros abrigos de viaje y de «sport». El tejido de grueso asargado será el más adecuado para esta clase de prendas.

A pesar de la sencillez del vestido que vemos que el calzado que le acompaña sea fino y delicado. En lo que dice a elegancia, somos intransigentes. Con el sencillo vestido matinal adoptamos gustosamente el zapato charolado con pasadores, mostrando la delicadeza de una media de seda calada. Los tacones Luis XV reemplazan al tacón «cavalier», y hemos con este calzado doméstico «footings» de varias horas.

El único calzado cuya corrección algo más severa admitimos, es la botina alta con cordones, que tienden a reemplazar el botón. La caña sobre todo se hace a cuadros, con empeine muy corto de charol negro. Los bordes de dicho empeine se recortan con dibujos festoneados y redondeados, y con pespunte interiormente. Delante, a todo lo largo de la bota, remontan lengüetas de charol, en las cuales se incrustan los herretes de los cordones.

Las elegantes, como última novedad en cuestión de calzado, se complacen en que forme juego el matiz de la caña con sus vestidos: es un refinamiento de lujo que la mayor parte de nosotras nos vemos obligadas a ignorar. Pero la caña a cuadros, la de cuti blanco, la de cuti negro y la de entel gamuza armonizan con el tono de todos los vestidos.

B. de Clessy.

Comisión de Partido de la Cruz Roja Española en Mahón.

Junta ordinaria del día 20 Abril 1914

Bajo la presidencia del Ilmo. señor Delegado-Présidente de la Institución en Menorca, con asistencia de toda la junta directiva excepto el Director de Almacenes y dos vocales, se abrió la sesión a las 20:15.

Se dió cuenta por la presidencia, de las comunicaciones cruzadas con la Suprema Asamblea con motivo del fallecimiento del inolvidable Comisario Regio, Excmo. señor Capitán General Marqués de Polavieja, acordándose hacer constar en acta el sentimiento que produjo tan sensible pérdida.

Asimismo, se dió cuenta de la circular en que se notifica el nombramiento de Comisario Regio y Presidente efectivo de la S. A. favor del Serenísimo señor Príncipe don Fernando de Baviera.

Se leyó otra comunicación de la Asamblea, ordenando se proceda a nombrar un representante de esta Comisión para que asista a la sesión general extraordinaria que ha de celebrarse dicho organismo en Madrid en el próximo Mayo con el fin de proceder a su elección.

Se acordó celebrar junta ordinaria todos los primeros domingos de cada mes a las 12 de la mañana y adquirir un escudo y bandera para el local social.

Se nombró Comisario para la ambulancia y se eligió una ponencia encargada de estudiar el reclutamiento de camilleros mediante la oportuna convocatoria.

Después de poner a discusión varios temas sobre vestuario, documentación y recompensas se levantó la sesión.

## BOLETIN DEL ATENEO

Copiamos del último número:

**RADIOTELEGRAMAS METEOROLOGICOS** — El observatorio Central Meteorológico de Madrid, con autorización del Ministro de la Guerra, transmite todos los días laborables a las estaciones de la Red radiotelegráfica militar, desde la central de Carabanchel, un extenso radiograma con las observaciones meteorológicas de diversos puntos del Mediterráneo, del Atlántico y de nuestra Península, noticias del estado del mar para los buques, del estado de la atmósfera para los aviadores y el tiempo probable durante las veinticuatro horas.

A partir del 1.º de Mayo próximo, y con autorización del señor Gobernador Militar, se remitirá este radiograma, todos los días laborables a primeras horas de la tarde, a la Comandancia de Marina y al Director del Observatorio Meteorológico de esta ciudad y la parte relativa al tiempo probable se expondrá al público en el vestíbulo del Ateneo.

«La Revista de Menorca» en su número de Mayo, dará cuenta detallada de este importante servicio.

**EXPLORADORES DE ESPAÑA** — El Comité Directivo Nacional ha provisto a los instructores de las tropas de unos títulos-carnets de identidad, autorizados con las firmas del presidente y secretario, señores Duque de Tamames e Iradier. Llevan estos carnets una prevención del Director General de Seguridad encargando a todos los dependientes de su autoridad reconozcan al portador del documento como instructor de la tropa de la patriótica Asociación, guardándole toda clase de consideraciones y prestándole los auxilios necesarios para el cumplimiento de su altruista misión.

—El día de San Jorge— El fundador de los «Boy-Scouts», teniente general del ejército inglés Sir Robert Baden-Powell, ha dirigido una circular a los Comités Directivos de todas las naciones donde se halla implantada esta institución, proponiendo que los exploradores

celebren el 23 de Abril, día de San Jorge, por ser este santo el patrono de la Caballería.

«Los caballeros andantes, dice, eran valientes, defendían a los débiles, eran galantes, pundonorosos, logrando dar a la palabra caballería el más alto grado de la virilidad y hombría de bien.»

Nosotros, que tratamos de seguir estas nobles prácticas, aceptamos también a San Jorge como nuestro Patrono.»

## LOS JOVENES

La próxima Asamblea

Referente a la próxima Asamblea de Juventudes Republicanas en Madrid, encontramos en nuestro colega «El País» las noticias siguientes:

Será, sin duda alguna, un gran éxito como muy claramente lo demuestran el gran número de adhesiones tan numerosas como entusiastas, siendo casi todas ellas como las siguientes:

«Señor presidente de la Juventud Republicana de Madrid:

Ciudadano: Convencidos los jóvenes republicanos catalanes de la necesidad de que sea un hecho la unión de las juventudes republicanas españolas, la redacción del semanario «Los Miserables», republicano independiente de Barcelona, se adhirió a la Asamblea en organización.

Salud y Revolución. — El director, Fernando Pintado.»

Y esta otra de la Juventud de Bilbao:

«Señor presidente del Comité Central de la Juventud Republicana de Madrid:

Querido correligionario: Salud. En reunión verificada por este Comité acordó, con gran entusiasmo, prestar su apoyo moral y material a la Asamblea que se celebrará en esa en la próxima quincena del mes de Mayo.

En su día también nombraremos nuestro delegado y os lo participaremos.

Mientras tanto, disponed como gustéis de este vuestro correligionario. — Por el Comité: El presidente, S. Zubiri.»

Asimismo nos comunica nuestro compañero Moreno de Mesa, desde Zaragoza, donde está de propaganda activa en nombre de esta Juventud, que se adhirió desde luego con verdadero entusiasmo a la referida Asamblea.

¡Animo, jóvenes republicanos!, y que guiados por nuestro amor a la idea hagamos una verdadera Juventud española.

## ARTISTAS ESPAÑOLES

ENRIQUETA ACEÑA

Por referirse a una artista muy conocida en Mahón, que realizó una brillante labor en nuestro Teatro Principal, copiamos el siguiente suelto que encontramos en «El Anunciador» de Gibraltar:

«Traviata. — Orgullosa debe sentirse la señorita Aceña del indiscutible éxito que acompañó anoche a su excelente labor en el «ro» de protagonista de la inspirada ópera del inmortal Verdi. Fue para la simpática diva una noche de fortuna, en la que hizo visible sus excelentes facultades líricas y lo mejor de su talento como actriz.

Reune la señorita Aceña arte, voz, dominio de la escena y exacta propiedad en todos los personajes que interpreta. Cosechó muchísimos aplausos, y a requerimientos del público presentó en escena en varias ocasiones para recibir el premio a los méritos contraídos.»

La señorita Aceña, que tan brillante campaña realizó el pasado invierno en el teatro Real, está a la presente en la compañía de ópera de Giovanni, consiguiendo grandes triunfos en su actuación como primerísima «soprano absoluta».

# Sombreros para Señoras y Niñas

Exposición de un grande y espléndido surtido de Modelos última Novedad a precios sumamente baratos en el

## HOTEL BUSTAMANTE

Habitación números 2 y 3, desde el día 20 hasta el 23

Invito a las señoras se sirvan visitar esta Exposición de sombreros donde encontrarán un espléndido surtido de su gusto.

### Las fuerzas navales

El Almirantazgo británico acaba de publicar el cuadro de las unidades navales de primera línea, construidas o en vías de construcción, que constituyen el principal recurso de las más poderosas Marinas del mundo.

**Inglaterra.**—Acorazados construidos, 58; en construcción, 15; cruceros acorazados construidos, 9; en construcción, 1; cruceros, 47.

**Francia.**—Acorazados construidos, 21; en construcción, 10; cruceros acorazados construidos, 0; en construcción, 0; cruceros, 24.

**Rusia.**—Acorazados construidos, 8; en construcción, 7; cruceros acorazados construidos, 0; en construcción, 4; cruceros, 12.

**Alemania.**—Acorazados construidos, 35; en construcción, 6; cruceros acorazados construidos, 4; en construcción, 3; cruceros, 9.

**Italia.**—Acorazados construidos, 9; en construcción, 5; cruceros acorazados construidos, 0; en construcción, 0; cruceros, 9.

**Austria-Hungría.**—Acorazados construidos, 4; en construcción, 2; cruceros acorazados construidos, 0; en construcción, 0; cruceros, 2.

### Un pueblo contra un salvaje

Miranda de Ebro 16.

Hoy se ha celebrado una imponente manifestación, organizada por los ferroviarios, y a la cual ha asistido todo el pueblo, para protestar de la salvajada cometida por el vecino Marcos Villanueva con una niña de tres años.

La manifestación se dirigió al Ayuntamiento en demanda de justicia.

El alcalde, señor Gómez, salió al balcón y aconsejó a los manifestantes que se disolvieran, prometiéndoles que se castigaría con todo rigor al delincuente, que ya se encuentra en el cárcel.

Los manifestantes se retiraron satisfechos de las promesas del alcalde.

El juzgado instruye diligencias.

### CINCUENTA Y CINCO GRADOS DE FIEBRE

París 13.

La «Gaceta de San Petersburgo» dice que en Kieff los médicos que asisten a una joven que sufre del tifus desde hace tres meses, vieron que al llegar el termómetro a los 44 grados se rompió. Entonces transportaron a la enferma a una clínica y la tomaron de nuevo la temperatura con termómetros especiales, de los que sólo usan los veterinarios.

En presencia de un grupo de médicos, profesores y estudiantes, se repitió la experiencia por dos veces, acusando en la primera el termómetro 51 grados, y en la segunda 55.

### Ayuntamiento de Mahón

#### Impuesto de consumos

**DON JUAN SITJES ROSELLÓ**, Administrador municipal del impuesto de consumos de esta ciudad y su término.

Hago saber: Que confeccionados por esta Administración el repartimiento individual y conciertos voluntarios y obligatorios del extra radio de este término municipal por el tiempo que media desde el 1.º de Enero al 31 de Diciembre del actual año y en cumplimiento a lo que disponen los artículos 309 y 310 del Reglamento para la Administración y exacción del impuesto de Consumos de 11 de Octubre de 1898, se participa a los vecinos de dicha zona, que el referido expediente se hallará expuesto a efectos de reclamación durante el plazo de diez días a contar desde la inserción.

#### Horas de oficina

Días laborables de 9 a 12 mañana y de 2 a 5 tarde.

Lo que hago público para conocimiento de los interesados.

Mahón a 15 Abril 1914.—El Administrador, Juan Sitjes.

# DEL MAR

Habiendo amainado el temporal es de suponer quedarán normalizadas las comunicaciones marítimas.

Esta madrugada ha salido para Palma el vapor «Isla de Menorca» (que debía salir el lunes por la noche).

A las nueve de esta mañana ha zarpado para Alcudia y Barcelona el vapor «Monte-Toro» (que debía salir ayer).

Según telegrama que insertamos de «La Marítima», sabemos que el vapor «Mahón», debía salir esta madrugada de Barcelona si el tiempo lo permitía. En este caso llegaría al anochecer.

El vapor «Ciudadela» habrá zarpado del puerto de su nombre para Alcudia.

### Telegrama de la Marítima

Barcelona 21, 14.5.

Recibido telegrama «Mahón» suspendido a ida mal tiempo abonanzado saldrá mañana cinco madrugada. Telegrafaremos.—Amengual.

# ESPECTACULOS

**TEATRO PRINCIPAL.**—Entre las películas proyectadas anoche llamaron la atención las que llevan por títulos «El espectro del abate Faria» y «La Batalla por la Libertad».

Hoy se estrenará la cinta de gran longitud «Los tres amigos».

Para el sábado se anuncia el debut del dueto «Serrano».

**TEATRO DE VERANO.**—El grandioso film «Gemina» que ha de estrenarse hoy, si llega el vapor correo, describe con los gráficos caracteres de la realidad la accidentada vida de los mineros, muestra en toda su desnudez, con toda la fuerza de la naturalidad las penurias, miserias, angustias de aquellos infelices obreros condenados a vivir en las tinieblas, sepultados en las entrañas de la tierra mientras en la superficie bullen y se agitan los capitalistas a quienes enriquecen aquellos mártires del trabajo.

En la cinta «Germinal» se ve a los infelices mineros que arrastran su enfermizo cuerpo por lóbregas y húmedas galerías sin aire vivificante que oxigene sus pulmones y amenazados siempre de quedar aniquilados por una de las múltiples catástrofes que en aquellos años suelen ocurrir.

El interés que despierta el anuncio de este estreno es causa de que frente a los escaparates de la Tipografía Mahonesa se detengan muchas personas a ver los grabados expuestos en los que se representan las escenas más culminantes de «Germinal».

**NUEVO CINE.**—La función de esta noche ofrece el doble atractivo de dos estrenos: El de la cinta en tres partes «Los tres amigos» y el de la «Revista Gaumont», información gráfica interesantísima.

# ECOS

El diario maurista, que se complace en recoger lo que él llama nuestros desahogos, ofrece en sus últimos números muy poca materia aprovechable para esta sección.

En su edición del lunes se enfada porque calificamos de ridículos sus escritos y por esta sencilla razón nos acusa de que empleamos el veneno.

Ya en números anteriores había dicho que excitábamos al atenido y no hace mucho tiempo llamó la atención de las autoridades con la piadosa intención de que nos procesasen.

Esto nos hace recordar que cuando se incendió el automóvil del señor Squella hubo conservadores que telegrafiaron a periódicos de la península queriendo presentar a los republicanos como autores del incendio.

Ya juzgarán nuestros lectores los «buenos deseos» que animarían a los que redactaron los telegramas, a sabiendas de que mentaban.

Por lo visto hay empeño decidido en presentarnos como malhechores. No tardarán mucho en resucitar aquella lista de terribles revolucionarios que tenían archivada en las oficinas gubernativas, en la que figuraban ciudadanos pacíficos incapaces de hacer daño a nadie, cuyo único delito consistía en no querer someterse a las imposiciones de los caciques.

Los conservadores, cuando mandan son iguales en todas partes y no saben ocultar sus malos instintos.

Quien demuestra conocer bien a los suyos es el ex-gobernador civil de estas islas señor Alvarez Sereix, que desempeñó el cargo en tiempo de los conservadores y que ha publicado un artículo en el diario reaccionario «Gaceta de Mallorca», de cuyo artículo copiamos el siguiente párrafo:

«Y yo también desearía volver a aquella época, pero no en el cargo de gobernador civil, que tan poco vale en nuestro país, pues se ven obligados los que lo desempeñan a dimitir o ser humildes servidores de los caciques, de los señores que tienen organizada la política de modo que de las urnas salen diputados y senadores los que ellos quieren, prescindiendo en absoluto de los merecimientos de los aspirantes y de la voluntad del cuerpo electoral, que en España no existe».

No puede hacerse retrato más exacto de los caciques conservadores que el que nos ha ofrecido el señor Alvarez Sereix.

A él son ellos y el caso está bien patente con lo ocurrido en esta isla.

Apliquese el cuento de ex-gobernador civil de estas islas al diputado señor Squella y al senador señor Oives.

¿Qué tiene que replicar el diario maurista a lo que dice su correligionario en la «Gaceta de Mallorca»?

Hemos de consignar en estas columnas la más sincera alabanza a los que han logrado que terminara en esta ciudad la gran vergüenza del juego.

Así como no perdonamos nuestros ataques cuando fué preciso, no hemos de regatear ahora nuestras alabanzas.

Pero, ¡ay!, siempre ha de haber peros; se nos dice que continúan jugando a hurtadillas en el Casino Monárquico.

Esto es lo malo; porque los otros casinos, que han acatado las órdenes gubernativas, se encontrarán en una situación de inferioridad y se corre el peligro de que se reproduzca la plaga por culpa de los que deberían ser los primeros en dar el ejemplo.

Procuraremos adquirir informes seguros y si lo que nos dicen resulta exacto prometemos continuar nuestra mercazadora campaña.

Anoche nos visitó uno de los señores vocales asociados que forman la nueva Junta Municipal.

El hombre se mostraba disgustado por creerse víctima de un engaño.

Es el caso que recibió una convocatoria para una reunión en las Casas Consistoriales a las nueve y media de la noche de ayer, y deseoso de cumplir con su deber de ciudadano y de prestar su trabajo a favor de la colectividad, se presentó a la hora que le señalaban.

Su sorpresa fué grande al no encontrar en el Ayuntamiento a ninguno de sus compañeros los demás vocales, ni siquiera al señor Alcalde que le había convocado.

Y con mucha razón nos pidió nuestro hombre hicéramos pública su queja por haberle obligado a abandonar sus ocupaciones para ser víctima de lo que él juzgaba una burla inmerecida.

**OBRAS COMPLETAS** de Mossen Jacinto Verdaguer Volumen I

**L' ATLANTIDA** 60 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

# Crónica local

Expuestas al público, a efectos de reclamación, las listas de inclusiones y exclusiones para la rectificación del Censo Electoral, interesa que aquellos amigos nuestros que reúnan las condiciones para ser electores y no figuren en las listas, acudan a los respectivos Comités para que cuiden de solicitar la inclusión, cuyo plazo termina en 5 de Mayo próximo.

A la hora de costumbre el Ayuntamiento debe esta noche reunirse en sesión ordinaria que, como de segunda convocatoria, será válida cualquiera que sea el número de concejales que asistan.

La lista de personas designadas para formar la Junta Directiva del casino La Unión apareció ayer equivocada por error involuntario del cajista que compuso el suelto.

El error consistió en hacer figurar como tesorero el nombre del que lo es en realidad seguido de los apellidos del secretario.

La rectificación es la siguiente: Tesorero, don Gabriel Carreras. Secretario, don José Sintes Sbert. Queda subsanada la equivocación.

El Capitán General de este distrito señor Borbón y Castellví desea conocer todas las islas del archipiélago Balear.

A este efecto, salvo cambio de proyecto, vendrá en breve a Mahón de donde pasará a Ciudadela para regresar a Palma por vía de Alcudia.

Luego irá a Ibiza.

Se nos participa y ruega hagamos público que mañana, jueves, en San Luis, calle de igual nombre número 26 se abrirá un comercio de varios géneros. Complacemos al solicitante y le deseamos prosperidades mil en la empresa.

De la sección telegráfica de «El Mercantil Valenciano» correspondiente al viernes 17, copiamos:

«González Besada confirmó el hecho de haber sido expulsado un cura de una tribuna del Congreso por cometer actos inmorales».

Al cura acompañaba una señorita. Se ha concedido un mes de licencia con todo el sueldo, por enfermo, al profesor de gimnasia del Instituto de Mahón señor Méndez.

**ESENCIAS—EXTRACTOS FINOS** AGUAS DE COLONIA Casa Buenaventura.—Bastión 23. Perfumería Ideal.

En el Parque de Intendencia de Mahón se celebrará un concurso para la adquisición de harina de primera; cebada; paja corta para pienso; sa; leña para hornos; en el servicio de Subsistencias; y aceite, petróleo, carbón vegetal, carbón de cok, leña para coladas, jabón, ceniza y paja larga para relleno.

El acto tendrá lugar el día 5 de Mayo próximo venidero, a las once de la mañana, en el Establecimiento sito en la calle de San Sebastián, número 1, el pliego de condiciones y las muestras estarán de manifiesto todos los días laborables, de nueve a trece, en el indicado Establecimiento.

Las depositarias de fondos municipales de Mahón, San Luis y Ferrerías han publicado en el Boletín Oficial de la Provincia las respectivas cuentas correspondientes al cuarto trimestre del año pasado.

En Felanitx el precio del almendrán ha mejorado bastante. Se paga hoy a 147.50 pesetas los 42.37 kilos.

Aquí y en la Patagonia, En Rusia como en Sajonia, El rico y el más modesto Usan «Agua de Colonia» La de «Orives», por supuesto.

### La sequía en el campo

Insertamos bajo el mismo título otro escrito análogo al que publicamos en nuestro número de ayer, respecto a la miseria que se avecina en el campo, si desgraciadamente la lluvia nos olvida por algún tiempo.

En realidad es lo que verdaderamente sucede.

Un pobre trabajador del campo se esfuerza en sus faenas durante el tiempo de calor, frío, y cualquier otra temperatura que haga, para cultivar las tierras y sacar de ellas el mejor provecho posible a fin de que produzcan buena cosecha para poder mantener la familia, entregar la parte correspondiente al propietario de la finca y si es posible ahorrar dinero para el porvenir.

A fuerza de trabajo que sin darse cuenta cumplen estos obreros, y cuando tienen el terreno sembrado trabajando desde muy de madrugada hasta la hora de ponerse el sol largo y cansa bre ellos una crítica y triste situación, como lo demuestra actualmente el campo por falta de lluvia.

En cuanto a la fabricación de queso este año será reducida la cantidad que se exportará a la península y el que se consumirá en la Isla, artículo que por ser muy acreditado es el que beneficia dinero a los payeses, salvo la buena cosecha de cereales.

Poco recolectamos en cuestión de agricultura, hace dos o tres años; pero más insignificante será lo que se recoja el año que cursa.

Como llevamos dicho, se teme venga una crisis de consideración en nuestra pequeña Isla; muchos vecinos hemos oído quejarse por falta de agua en las cisternas y de continuar el tiempo sin llover se verán precisados a gastar dinero adquiriendo pipas de agua para las necesidades de las casas.

Anoayer cayeron algunas lluvias, pero a los pocos instantes apenas se conocía la humedad de las calles.

No tenemos noticias del resto de la Isla, suponiendo habrán quedado defraudadas las esperanzas de muchos.

Escritas las anteriores líneas sopla bastante viento en perjuicio de la fruta que produce el arbolado.

A. Z.

### Teatro Principal DE MAHON

**Gran cinematógrafo GAUMONT** Grandesa sesión para hoy miércoles 22 Abril de 1914

2 estrenos 2

**PROGRAMA** El espectro del abate Faria. La batalla por la Libertad, dos partes. Raza de perros. El collar de la bella Isis. Revista Gaumont número 11, estreno. Los tres amigos, estreno.

A las nueve en punto.

### NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Grandiosa sesión para hoy miércoles

A las 9 en punto

2 estrenos 2

**PROGRAMA** Raza de perros. El collar de la bella Isis. El espectro del abate Faria. Revista Gaumont número 11, estreno. Los tres amigos, estreno. La batalla por la Libertad, dos partes.



# La Excm. Sra. D.<sup>a</sup> María Saura Mora de Taltavull

descansó en el ósculo del Señor

el sábado día 18 del actual, a la edad de 52 años, confortada con la recepción de los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(q. e. p. d.)

Su afligida familia agradecerá vivamente a sus amigos y conocidos, y a cuantas personas tengan la caridad de elevar una oración por el alma de la difunta, su asistencia a alguno de los sufragios que por su eterno descanso se le aplicarán en la forma siguiente:

Mañana jueves 23 Abril. En la parroquia de Santa María, Misas rezadas cada media hora en la capilla de Nuestra Señora de la Merced, de cinco y media a nueve y media. En la de las siete y media se dará la Sagrada Comunión a las personas que gusten ofrecerla por la difunta. A las diez Misa cantada en el Altar mayor y Responso.

Viernes día 24. Idénticos sufragios en el Altar Mayor de la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen dedicados a la Celestial Señora. La Misa de siete y media será de comunión, y a las diez la cantada en el mismo Altar.

Lunes día 27, en que se cumple el Novenario del fallecimiento. Misas rezadas desde las cinco y media en la capilla de Nuestra Señora del Pilar, de la parroquia de San Francisco de Asís, distribuyéndose en la de las siete y media la Sagrada Comunión. Misa cantada a las diez en el Altar Mayor.

Mahón 22 Abril de 1914.

Los Excmos. e Ilmos. Señores Obispos de Menorca y de Mallorca se han dignado conceder cincuenta días de indulgencia en la forma acostumbrada.

Una buena noticia a cuanto se interesan por los grandes monumentos nacionales histórico-artísticos.

En un extenso artículo de información inserto en «E. Defensor de Granada» del 14 del actual se da noticia de las obras efectuadas en el magnífico palacio de la Ahambra de aquella ciudad.

Estos trabajos se deben al esfuerzo que todos los periódicos españoles realizaron en Abril de 1917, hasta conseguir que se modificase el antiguo y pernicioso régimen de aquel monumento y el Gobierno fijara la atención en el deber de conservarlo y de evitar su inminente ruina.

Ayer mañana un individuo que transitaba por el muelle montado en una bicicleta quiso acercarse demasiado a la orilla y embistió contra un saco de carbón cayéndose al mar junto con la bicicleta y el saco.

Acudieron al momento algunos transeúntes y le prestaron auxilio, no sufriendo más que los consiguientes susto y remojón.

Próximamente a las tres de la tarde de ayer se produjo un escándalo en la Plaza de la Arravaleta, por cuestiones de intereses entre dos individuos.

## CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)  
Bolsa de Barcelona del día 21 Abril

Interior Contado	79 37
» A.	82 90
» B.	82 60
» C.	81 60
» D.	80 75
Amortizable 5 por 100 F.	100 60
» A.	100 90
» B.	100 75
» C.	100 75
Acciones Norte fin mes	92 50
» Alicante	92 75
» Orense	90 00
» Banco E. Rio Plata	000 00
Obligaciones Almansa 4 o/o.	88 75
Oblig. Norte 4 o/o.	88 25
» Alicante 4 o/o.	87 65
Amortizable 4 por 100 A.	90 50
Oblig. Orense primitivas.	00 00
Francia París Cheque	106 10
Libras Cheque	26 60

Compra y vende toda clase de valores.  
Paga el cupón de la Deuda Interior y de la Amortizable al 4 o/o vencimiento 1.º Abril de 1914.

## SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA

### LAS CORTES

Barcelona 22, 6 15.

#### CONGRESO

Bajo la presidencia de señor González Besada empieza la sesión a las tres y veinte y cinco minutos de la tarde.

Están en el banco azul el jefe del gobierno y el ministro de la gobernación señor Sánchez Guerra.

Continúa la discusión de dictámenes del Supremo y el examen de actas.

En votación ordinaria se aprueban algunas. La de Lérida es aceptada por ciento cuarenta y dos votos contra diez.

El señor Barriobero impugna la de Cáceres. Es aprobada.

Empieza luego la discusión del acta de Málaga.

Da lugar a incidentes muy ruidosos.

Interviene el señor Castrovido y usa un lenguaje durísimo, pero muy sincero.

Arreca el escándalo, muchos diputados piden la palabra.

El presidente señor González Besada no les permite hablar.

El alboroto adquiere proporciones, el escándalo y la confusión llegan a ser enormes.

Por fin hablan los que deseaban intervenir.

Sigue la discusión de las actas de otros distritos y son aprobadas.

#### SENADO

El presidente de la Cámara, general Azcárraga, ocupa su sitio a las tres y media y declara abierta la sesión.

En el banco de los ministros se sientan los de Instrucción Pública, señor Bergamín; Justicia, marqués de Vadillo y Estado, marqués de Lema.

El jefe del grupo liberal demócrata señor García Prieto ocupa su sitio por haber desistido del propósito de renunciar la senaduría vitalicia que se le confirió.

Llega y aprobada el acta de la sesión anterior, el general Azcárraga desde la presidencia da algunos discursos necrológicos a los senadores fallecidos durante el interregno parlamentario.

Las minorías se adhieren a estas manifestaciones de pesar y lo mismo el Gobierno.

Por ser la primera vez que se presenta en la Cámara el ministro de Estado, marqués de Lema, pronuncia un discurso de salutación.

Seguidamente explica la situación comercial de los vinos españoles en Alemania.

El señor Elías Molins pide la palabra. Al ser concedida manifiesta que se va en el caso de protestar de que haya actualmente ochocientos cincuenta expedientes de sindicatos agrícolas que todavía no se han despachado y que duran en los estantes de las oficinas ministeriales.

Ese estancamiento de los expedientes, dice el señor Elías Molins, perjudica enormemente los intereses de los agricultores.

El Presidente le ofrece transmitir la queja al ministro de Fomento.

El barón del Sacro Lirio pide noticias referentes a los españoles residentes en México y pregunta qué medidas ha tomado el gobierno para amparar las vidas y las haciendas de aquellos compatriotas.

El ministro de Estado contesta a la pregunta. Detalla las gestiones entabladas por nuestro gobierno con los de Norteamérica, Inglaterra y México para proteger a los españoles víctimas de la revuelta mexicana.

Terminado el período de ruegos y preguntas se entra en el orden del día.

Se leen algunos dictámenes dados por la comisión de actas. Se aprueban varias.

Y se levanta la sesión.

## Crónica Nacional

Por Galdós

Barcelona.—En la última sesión del Ayuntamiento se propuso que el concejo se asociara moral y materialmente al homenaje nacional que se organiza en favor del señor Pérez Galdós.

Examinada y discutida la propuesta se acordó consignar al objeto indicado la cantidad de cinco mil pesetas.

#### Regalo de indultos

En un departamento del Congreso se reunió ayer el Consejo de Ministros para examinar algunos expedientes de pena de muerte.

Después de mucho discutir se acordó que de cinco sentenciados a morir dos salven la vida y los otros tres sean inmediatamente ejecutados.

Estos tres reos hoy serán ajusticiados en Ciudad Real.

#### Barco de guerra averiado

Melilla.—El acorazado «Extremadura» ha corrido en estas aguas un temporal espantoso.

En la lucha contra el viento y el oleaje que imprimía al barco fuertes bandazos se produjeron averías en el timón, en la hélice y en otras partes esenciales del buque.

El comandante se comportó como un experto marino y dió pruebas de serenidad y pericia, por lo que es muy elogiado.

## Del Extranjero

#### Los reyes de Inglaterra

París.—Han llegado los reyes de Inglaterra. Han sido afectuosamente recibidos.

El pueblo ha ovacionado a las majestades británicas.

Se les tributan muchos agasajos.

#### Los Estados Unidos y México

Washington.—La tirantez entre los Estados Unidos y México aumenta por momentos y amenaza terminar en serio conflicto.

Las cámaras norteamericanas en resolución conjunta han autorizado al presidente de la República para vindicar ante México el honor y la dignidad de la nación yanqui.

Votáronse consignaciones para poder realizar grandes aprestos guerreros.

Témese que Norte-América vaya a la intervención armada y que estalle la guerra yanqui-mexicana.

El general Huerta, presidente de México, ha prometido amparar a los extranjeros.

## ULTIMA HORA

Al entrar en máquina el presente número, en las oficinas de «La Marítima» no se tenían noticias de si ha salido de Barcelona esta madrugada el vapor correo directo.

#### Camareras de Jesús Sacramentado y corte de Honor a María Santísima del Pilar

La Junta Directiva de ambas Asociaciones ruega a las señoras socias así como a las adoradoras y tarascianas en general la asistencia a la Misa reglamentaria de comunión general que se dirá el próximo sábado día 25 del actual a las ocho en la capilla de Nuestra Señora del Pilar en la parroquia de San Francisco y se aplicará por el alma de la socia la Exma. Señora Doña María Saura de Taltavull (Q. E. P. D.) Después de la Misa se cantará un Responso.

Mahón 22 Abril 1914.

## VICENTE GANZO

MEDICO  
Especialista en las enfermedades de los ojos.  
Ex-alumno interno por oposición y premiado en los Hospitales de Madrid.  
Ex-ayudante del doctor Albitos.  
Ex-jefe clínico del Asilo de Santa Lucía de Madrid.

Consulta diaria  
Pí y Margall núm. 26

## E. ROCANDIO

Médico especialista en las enfermedades de los ojos  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 7 a 8  
Anuncivay núm. 16

Consultorio Médico-Quirúrgico  
Tipografía Mahonesa, calle Nueva.—MAHÓN

Pedid en Cafés y Colmados el Gran Licor



Representante por BALEARES:

Mateo Vives, San Roque, 15.-Mahón

## MAQUINA DE ESCRIBIR "SENTA,"

de la fábrica Friester & Rossmann de Berlín  
premiado por el Estado Prusiano por mérito de Industrial  
Escritura visible.—Novena signos.—Cinta bicolor.—Tercia de retroceso.  
—Juegos de bolas para el movimiento del carro.—Palancas de acero trabajado y articulaciones de acero endurecido.—Aislamiento instantáneo de la cinta para trabajos de reproducción.  
Precio muy económico.

Agente exclusivo en Menorca: **Tipografía Mahonesa**

### A los amantes de la lectura

Escogida y extensa colección de obras literarias de los más conocidos autores españoles y extranjeros.

Constantemente se reciben novedades.

**Tipografía Mahonesa**

CALLE NUEVA



## Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

### Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja. 1'25 pesetas

## KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerofitas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

## PATRIA

Sociedad anónima de reaseguros y seguros generales

Capital suscrito: Pesetas, 500.000 Capital desembolsado: Pesetas, 275.000  
Domicilio social: Plaza Beato José Oriol n.º 3, principal, Barcelona

Esta Sociedad, establecida legalmente, tiene hechos los depósitos de garantías que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908, habiéndose autorizado por Real orden de 8 de Julio de 1909 para operar en los seguros CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES TERRESTRES Y SOBRE ENFERMEDADES.

Además del seguro contra incendios y de transportes que «Patria» tiene establecidos, dedica especial atención al seguro Popular de enfermedades a pago mensual. Pueden contratar este seguro todas las personas de ambos sexos que gocen de buena salud y que cuenten por lo menos, diez años de edad y no hayan cumplido los cincuenta y dos.

Actualmente cuenta en esta Ciudad con más de 1.400 asegurados. En el presente año esta Compañía ha satisfecho, por mediación de su agente en Mahón, don Juan Salas Amengual, la cantidad de DOCE MIL NOVECIENTAS OCHENTA PESETAS CON CUARENTA CENTIMOS, por importe de los subsidios correspondientes a trescientos asegurados que han estado enfermos; y actualmente continúa recorriendo a más de cuarenta asociados, que padecen algunas de las dolencias que señala el Reglamento.

Por los datos anteriormente expuestos, puede verse la importancia que tiene el Seguro de enfermedades, y lo conveniente de asociarse a la acreditada Sociedad «Patria» que ofrece sólida garantía.

Para más detalles dirigirse a su agente don Juan Salas, Rector 14, Mahón. Como también al comisionado productor don Rafael Saura, calle de Gracia 85, Mahón.

### Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 20.

F. FERRER GUARDIA.—

«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista)

«FERRER—Páginas para la Historia», (foliote que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes)

«FAZ», preciosa tarjeta postal en colores



**LA FORTUNA PARA TODOS:**  
**27 MILLONES DE PESETAS**  
GARANTIDAS OFICIALMENTE y repartidas en 158 SORTEOS OFICIALES  
(Villa de Madrid, de París y otras):  
**11.043 Premios desde 100 Pesetas a 1.000.000**  
UN SORTEO CADA OCHO DIAS POR TERMINO MEDIO  
Cobro inmediato de los Premios. — Detalles gratuitos  
**SEGURIDAD ABSOLUTA.**  
Para tomar parte enseguida en los 158 Sorteos, envíense  
**5 Ptas 50,** solo y unico pago,  
en sellos, ó mejor en giro postal, sobre monedero ó giro mutuo, a  
**EL FOMENTO DEL AHOORRO,** Diputación 234 y Lauria 37 BARCELONA  
cuya Dirección remitirá las Números a vuelta de correo

Se necesitan representantes activos

Pianos de los **Sres. Rodrigo Ten y Comp.** de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

**J. SINTES**

MUEBLES - MAHON.

# Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

En Menorca: Agente recaudador: D. Francisco Salom. Com. de 2

Agente Productor: D. J. Sirerol Valles, Ramis 41